



**Portes Ouvertes
HOMAG/HOLZMA
HOMAG FRANCE
24.-27.9.2013**



Laissez vous inspirer !

Une date, deux évènements : découvrez les nouveautés de la LIGNA en live en action en Forêt Noire et à Strasbourg, des installations individuelles Hightech pour l'industrie et des concepts innovants pour l'artisanat avec comme point fort : powerTouch, la nouvelle dimension de commande machine HOMAG Group. Touch the innovation – touch the future !

Tout en une APP – pour plus de mobilité.

Points fort, machines, vidéos et dates : avec l'App HOMAG Group Event, informez-vous à l'avance du programme des Journées Techniques HOMAG et HOLZMA. Scannez tout simplement le code QR ! event.homag-group.com



Savoir-faire initiés live lors de la rencontre utilisateurs woodWOP

Trucs, astuces et solutions pratiques : vous apprendrez tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur woodWOP le 27 lors de notre rencontre utilisateurs woodWOP à nos Journées Techniques. Des conférences et des discussions avec des experts et des développeurs de logiciels HOMAG donnent accès à des savoirs de spécialistes avisés. En outre, un client HOMAG parlera de son expérience pratique journalière avec woodWOP.



Nous vous invitons ! Profitez d'un aperçu des Journées Techniques sous www.homag.com/treff



Nous faisons la tendance

- **BARGSTEDT** : stockeur à plat optimisé TLF 210 avec analyse de production par woodStore 6
- **BRANDT** : des rayons variés avec la plaqueuse de chants KDF 440 edition
- **BÜTTERING** : des surfaces homogènes sans traces d'oscillations avec la SWT 315 X
- **HOLZMA** : fraiser et percer avec une scie
- **HOMAG** : placage de chants avec le centre d'usinage 5 axes et l'Ambition 2274
- **HOMAG eSOLUTION** : nouvelle version de logiciel woodCAD|CAM 10.0
- **LIGMATECH** : combinaison scie-robot pour une efficacité élevée en matière d'empilage et de manutention des restes
- **WEEKE** : technique verticale CN sur 10 m² – un perçage puissant avec la BHX



Innovation et fascination

- **Conférences** par des clients HOMAG
- **Installations** : production de lots unitaires pour meubles, fenêtres et portes
- **Pièces étroites** : profilage double
- **airTec et laserTec** : placage de chants innovant avec un «joint zéro» pour l'industrie et l'artisanat
- **Offre spéciale plaqueuse de chants Ambition 2275** : super prix – super équipement
- **Placage de chants en biais** sur le centre d'usinage : live en action
- **Combinaison laserTec et EVA** sur le centre d'usinage
- **Fabrication de fenêtres** : des concepts efficaces
- **Usinage de surfaces** : ennoblement des chants et enrobage de surfaces
- **Nouvelle version logicielle woodCAD|CAM 10.0 HOMAG eSOLUTION**
- **Contrôle-commande, service et prestations** : augmentation du rendement allant jusqu'à 15 % pour les installations
- **50 concepts de machines et d'installations sur 10000 m²**

Journées Techniques HOMAG

Innovation et fascination

**Journées
HOMAG à
Schopfloch**

HOMAG Ambition 2275

Super équipement – super prix !

Pour couvrir les différents besoins des menuisiers d'aujourd'hui, HOMAG a créé une offre de machine spéciale. Le résultat : la plaqueuse de chants Ambition 2275 avec un pack complet répondant à tous les souhaits. Et qui

vous fait gagner du temps et de l'argent : le changement de couleur de colle ou de colle thermofusible à colle PU est simple et rapide (une minute maximum). Et la réduction annuelle des chutes de chant peut atteindre les 5.000 €.



Production industrielle de lots unitaires

Plus de 20 machines et installations pour le façonnage, l'usinage des chants et des surfaces, cinq installations pour la production de lots unitaires : HOMAG présente des concepts de production en ligne répondant à diverses exigences.

Nouvelle chaîne pour pièces étroites
Profilage double des pièces étroites – en un seul passage : c'est possible grâce à la nouvelle chaîne pour façonneuse double. Elle permet le profilage double et le ponçage de pièces d'une largeur minimale de 75 mm, pour les cadres de portes et les façades de tiroirs en MDF ou en bois massif.

Tendance : le joint zéro

La tendance des meubles en qualité élevée et sans joint visible s'accroît. Les fabricants de meubles de bureau, de salle de bain et de cuisines misent aujourd'hui sur le processus laserTec avec une avance allant jusqu'à 52 m/min. Les chiffres sont parlants : depuis 2009, HOMAG a vendu plus de 200 agrégats laserTec.

Avec le nouvel agrégat airTec développé par HOMAG pour des avances allant jusqu'à 20m/min., HOMAG complète son programme. Les entreprises de moyenne envergure profitent de ce pack de solutions idéales pour débiter dans le «joint zéro» – avec un résultat identique en matière de qualité et de design.



Placage de chants et usinage 5 axes avec une seule broche

Avec l'agrégat breveté easyEdge, HOMAG combine le placage et l'usinage 5 axes. L'agrégat est chargé directement dans la broche 5 axes, le chant est alimenté – et c'est parti. Il ne faut pas de préparation ou d'interface spéciale, uniquement la station pick-up intégrée dans le changeur linéaire latéral.

L'un des points forts est l'installation pour le cuisiniste Störmer – la HOMAG KFL 350 avec la nouvelle manutention BARGSTEDT pour la circulation des chants TFU 220. Elle impressionne par un changement rapide entre deux processus. Grâce à un code-barres, la machine reconnaît si le prochain chant doit être usiné à l'aide du processus laserTec (en Allemagne uniquement utilisable avec des chants Rehau) ou avec de la colle thermofusible.

Un espace de 400 mm entre les pièces est possible pour une avance de 30 m/min., tout particulièrement pour la production de petits lots. Un nouvel agrégat de fraisage à dresser prépare les côtés des pièces avant l'application des chants pour un encollage optimal. Découvrez nos points forts en live lors des Journées techniques HOMAG !



Egalement visible en live chez HOLZMA!

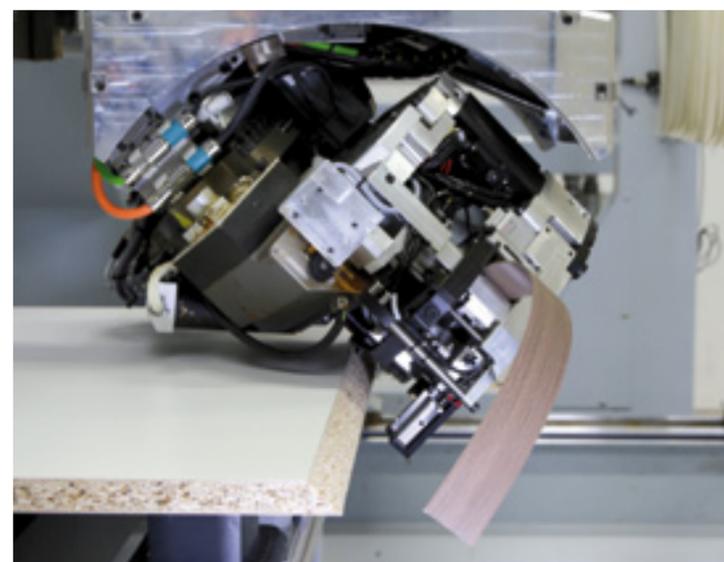
Egalement visible en live chez HOLZMA!



Les techniques d'enrobage de profils sont visibles chez la société FRIZ à Weinsberg. www.friz.de

Usinage de surfaces Grande diversité de surfaces et de matériaux

Avec la FK 200, HOMAG présente une solution d'entrée de gamme pour l'enrobage unilatéral et la production de panneaux légers et composites. Elle usine les matériaux en rouleaux et les feuilles grand brillant mais aussi les matériaux de revêtement rigides. De nombreuses options permettent d'équiper la FK 200 selon vos besoins : système de nettoyage de pièces, contrôle de la colle ou dérouleur électronique.



Encollage en biais – mode d'emploi

Visible à la LIGNA au sein de l'InnovationCenter, live en action aux Journées Techniques HOMAG : l'agrégat de placage powerEdge avec une unité de pivotement. Cette solution en cours de brevet permet l'encollage des chants quel que soit l'angle, le sens et le côté. Qu'il s'agisse de façades sans poignées, de corps de meubles sur onglets avec un joint prononcé – cet agrégat élargit l'horizon du design des meubles.

HOLZMA

Nous faisons la tendance

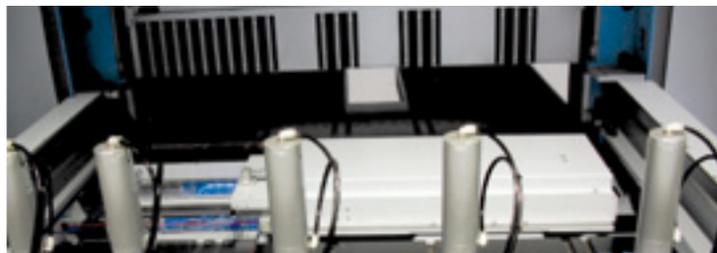
**Journées
HOLZMA à
Holzbronn**

HOLZMA et LIGMATECH Combinaison scie-robot pour l'automatisation des processus après la découpe

Cette combinaison scie-robot augmente l'efficacité de l'empilage et de la manutention des restes. Ce concept permet la mise en stock et la gestion des restes mais aussi l'empilage automatique et le transport des pièces finies. Les points forts : grâce au système de stockage vertical avec des casiers à un ou deux étages, le robot a accès à chaque reste individuel. Vous augmentez votre transparence, gagnez de la place et un temps précieux. En même temps, vous augmentez la performance de la découpe et perfectionnez l'utilisation des matériaux. Les petites pièces peuvent être stockées aisément et réutilisées.

Autres points forts chez HOLZMA

- **dustEx** – la nouvelle aspiration qui convient aisément pour les coupes abrasives.
- **Le nouveau concept d'empilage** : un mélange de solutions matérielles et logicielles assurent la structuration de l'ensemble du processus. Vous gagnez du temps, évitez les erreurs, vous êtes plus rapide et plus efficace.
- **Le nouveau portefeuille de produits** – en raison du grand succès des gammes 3 et 4, nous avons actualisé la gamme 2 : vous recevrez une machine parfaitement adaptée à votre entreprise, ni plus, ni moins.
- **Manutention de restes professionnelle** : Conjugaison parfaite des logiciels HOLZMA et des systèmes de manutention BARGSTEDT.
- **combiLine**: pour des recoupes automatiques sur l'installation angulaire. Le post-usinage manuel est supprimé, vous êtes plus rapide et plus flexible pour l'élaboration des plans de coupe.
- Et comme d'habitude : Service, installations + systèmes, Profi(t) Coupe.



HOLZMA Sciage, perçage, fraisage

Le nouveau concept de scie a été dévoilé à la LIGNA au sein de l'InnovationCenter. Depuis, les premières commandes ont été passées. L'une de ces scies sera en cours de montage lors des Journées Techniques. C'est avec plaisir que nous vous présentons cette nouvelle technologie et les applications possibles.



N'hésitez pas à contacter notre service commercial, 03 90 22 09 20



BARGSTEDT TLF 210 Stockeur optimisé & woodStore 6

BARGSTEDT montre le développement de ce stockeur à plat : grâce à une grande transparence dans l'ensemble du processus de production, la consommation en matériaux diminue au maximum, du matériau neuf au reste. La technique d'aspiration a été adaptée aux différents matériaux et la manutention des surfaces structurée a été grandement améliorée, sans oublier la commande du stockeur. L'analyse de production woodStore Analyzer a été ajoutée. Adapté aux caractéristiques de production du client, cet outil exploite l'ensemble des mouvements du stockeur et fait des propositions d'optimisation.

OffCutPro – la transparence même pour les restes

OffCutPro est l'un des modules de la commande de stock actuelle. En tant que gestion de restes automatique, il organise et surveille l'ensemble du stock pour une communication continue jusqu'au reste manuel. Une gestion de restes intelligente étant la clé d'une production efficace.



BRANDT KDF 440 edition Une machine compacte pour divers rayons

Avec l'usinage de pièces d'une largeur de 8 à 60 mm, d'une épaisseur de chant de 0,4 à 8 mm et une vitesse d'avance variable, cette plaqueuse est une base flexible pour tout menuisier exigeant. Le nouveau concept de „technologie à plusieurs niveaux“ est intégré. L'utilisateur fait une sélection entre deux rayons/chanfreins différents ou le simple affleurage en un outil.

Un jointage zéro de qualité élevé est présenté par BRANDT pour l'artisanat sur la Highflex 1650 équipée d'airTec. Pour obtenir un jointage optimal, un revêtement spécial est réactivé à l'aide d'air chaud sur des chants coextrudés.

BÜTFERING SWT 315 X Des surfaces homogènes sans traces d'oscillations

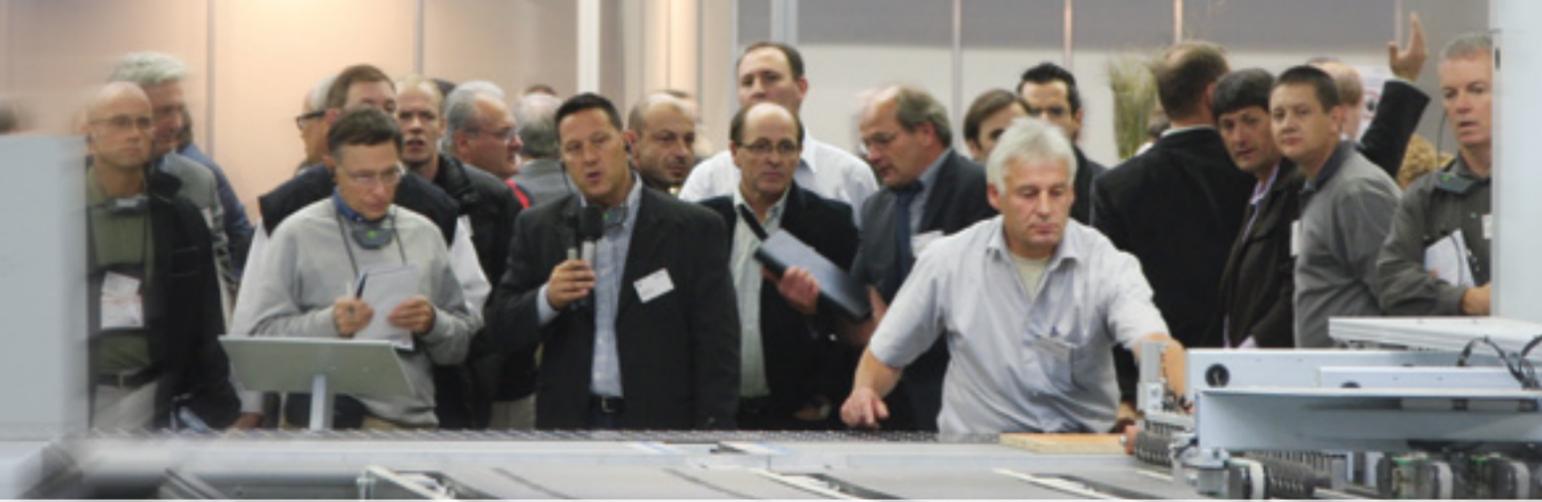
Equippée de l'agrégat X breveté, cette ponceuse à large bande réalise des surfaces impeccables – avec des températures très réduites. Ce qui augmente considérablement la durée de vie de l'outil de ponçage. Elle convient tout particulièrement au calibrage, au ponçage fin, au ponçage de laque et de bouche-pores.



WEEKE BHX 200 Technique CN verticale puissante sur 10 m²

La BHX 200 est équipée de deux têtes de perçage high-speed à déplacement indépendant et de 34 broches de perçage high-speed à commande individuelle. Ce qui garantit un usinage rapide de rangées de trous. Deux pinces de serrage à commande

numérique sont disponibles en standard. La commande de la BHX 200 s'effectue par le concept intuitif powerTouch. Et la BHX 200/D est à votre disposition pour le tourillonnage.



Nos visiteurs témoignent ...



„J'aime venir aux Journées Techniques HOLZMA ...

... pour m'entretenir avec les spécialistes HOLZMA sur les nouveautés et innovations.“

Andreas Weissbrodt
GLAESER WOGG AG
www.glaeser.ch

Agenceur, je produis avec :

- scie à panneaux HOLZMA HPP 430
- plaqueuse de chants HOMAG KAL 310
- centre d'usinage HOMAG (avec TBA 330)



„J'aime venir aux Journées Techniques HOMAG ...

... parce que l'innovation et le Hightech sont importants pour nous. Les Journées Techniques HOMAG sont le rendez-vous incontournable de la branche. Les nouvelles techniques de

production sont de plus en plus importantes si l'on veut durer. C'est pourquoi je mise sur une solution HOMAG Group. Sans oublier les SAV. Chez HOMAG, nous sommes en de bonnes mains !“

Norbert Bosch
Walter Bosch GmbH
www.wabo.de

Agenceur, je produis avec :

- systèmes de transport et d'empilage BARGSTEDT
- ponceuse BÜTFERING SCO 313
- scie à panneaux HOLZMA HPP 530
- plaqueuses HOMAG (dont KAL 310)
- centre d'usinage HOMAG
- presse pour corps de meubles LIGMATECH MDE 110
- automate de perçage WEEKE ABD 150
- centre d'usinage WEEKE BHC 555



„J'aime venir aux Journées Techniques HOMAG ...

... parce que c'est l'opportunité optimale pour s'informer sur les nouvelles technologies et possibilités pour optimiser nos processus de production et échanger avec des

entreprises et partenaires potentiels. D'autre part, il est intéressant de voir la direction que prennent les développements et tendances. Chez HOMAG, l'innovation est primordiale – la dernière ligne de machines nous a été proposée avant sa présentation mondiale au sein de la LIGNA. Avec HOMAG, nous disposons d'un partenaire solide en ces temps incertains d'économie globale.“

Piotr Wróblewski
NOWY STYL GROUP
www.nowystylgroup.com

Agenceur, je produis avec :

- installation lots unitaires hightech avec**
- alimentation et manutention BARGSTEDT
 - scies HOLZMA (bientôt HKL 380 combiLine)
 - usinage de chants HOMAG pour CN et au défilé
 - centre d'usinage CN WEEKE



„J'aime venir aux Journées Techniques HOMAG ...

... parce que l'on y présente les dernières tendances en live. Je me réjouis pour les conférences et les échanges entre collègues. Le concept de commande de projet chez HOMAG, en tant que coordinateur de l'ensemble des sociétés impliquées m'a convaincu. Et bien sûr, la robustesse et la solidité des machines, la proximité et la fabrication Made in Germany.“

Andreas Aschenbrenner
Baierlein GmbH
Fabricant de fenêtres
www.baierlein-fenster.de

Je produis des fenêtres, vérandas, portes avec :

- centre d'usinage HOMAG Venture 12

„J'aime venir aux Journées Techniques HOLZMA ...

... parce qu'on y rencontre les bonnes personnes. Cela permet d'échanger en toute convivialité. Tout simplement.“

Horst Kugler
Société HOETZEL
www.hoetzel-deggingen.de



Agenceur, je produis avec :

- scie à panneaux HOLZMA HPL 380
- centres d'usinage HOMAG
- Plaqueuse HOMAG KAL 31



„J'aime venir aux Journées Techniques HOLZMA ...

... parce qu'il est toujours intéressant de s'inspirer des nouveautés. D'autre part, le contact et l'échange avec les collègues est primordial pour continuer à s'améliorer.“

Ewald Els
Els GmbH & Co.
www.els-holzverarbeitung.de

Agenceur, je produis avec :

- plaqueuse de chants BRANDT
- scie à panneaux HOLZMA (dont HPL 530)
- plaqueuses HOMAG (dont KAL 310)
- centre d'usinage HOMAG
- centres d'usinage WEEKE (dont BHX 055 et BHX 500)

Dates des Portes Ouvertes 2013

HOMAG France Treff
24 - 27 septembre 2013

FRIZ Treff
24 - 27 septembre 2013

Heinrich Kuper
10 - 11 octobre 2013

HOMAG Bayern
16 - 18 octobre 2013

HOMAG Austria
23 - 25 octobre 2013

Papenbroock
25 - 27 octobre 2013

Maschinen-Kaul
7 - 10 novembre 2013

Dr. Keller
8 - 10 novembre 2013

HOMAG Italia
22 - 24 novembre 2013



HOMAG Group AG
Homagstr. 3-5
72296 Schopfloch, Germany
+49 7443-13-0
info@homag.de
www.homag-group.com